

526

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI¹⁾

z dnia 19 kwietnia 2006 r.

zmieniające rozporządzenie w sprawie wypadków, w których nazwom i tekstom w języku polskim mogą towarzyszyć wersje w przekładzie na język obcy

Na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (Dz. U. Nr 90, poz. 999, z późn. zm.²⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 marca 2002 r. w sprawie wypadków, w których nazwom i tekstom w języku polskim mogą towarzyszyć wersje w przekładzie na język obcy (Dz. U. Nr 37, poz. 349) w § 2 wprowadza się następujące zmiany:

1) w ust. 1:

a) pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1) w miejscowościach, w których występują zwarte środowiska mniejszości narodo-

wych, etnicznych lub społeczności posługującej się językiem regionalnym,”

b) w pkt 5 na końcu stawia się przecinek i dodaje się pkt 6 w brzmieniu:

„6) w polskich placówkach zagranicznych w rozumieniu ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. o służbie zagranicznej (Dz. U. Nr 128, poz. 1403 oraz z 2004 r. Nr 273, poz. 2703)”;

2) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Językiem obcym, o którym mowa w ust. 1, powinien być w szczególności język mniejszości narodowych, etnicznych lub społeczności posługującej się językiem regionalnym, zamieszkujących dany obszar terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a na obszarze położonym w sąsiedztwie granicy państwowej — język urzędowy sąsiadującego państwa.”

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji:

w z. *A. Czartoryski*

¹⁾ Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji kieruje działem administracji rządowej — administracja publiczna, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 31 października 2005 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji (Dz. U. Nr 220, poz. 1897).

²⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2000 r. Nr 29, poz. 358, z 2002 r. Nr 144, poz. 1204, z 2003 r. Nr 73, poz. 661, z 2004 r. Nr 92, poz. 878 oraz z 2005 r. Nr 17, poz. 141, Nr 164, poz. 1365 i Nr 186, poz. 1567.

527

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ŚRODOWISKA¹⁾

z dnia 21 kwietnia 2006 r.

w sprawie listy rodzajów odpadów, które posiadacz odpadów może przekazywać osobom fizycznym lub jednostkom organizacyjnym niebędącym przedsiębiorcami, oraz dopuszczalnych metod ich odzysku

Na podstawie art. 33 ust. 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628, z późn. zm.²⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa listę rodzajów odpadów, które posiadacz odpadów może przekazywać osobom fizycznym lub jednostkom organizacyjnym

niebędącym przedsiębiorcami, oraz dopuszczalnych metod ich odzysku, stanowiącą załącznik do rozporządzenia.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.³⁾

Minister Środowiska: *J. Szyszko*

¹⁾ Minister Środowiska kieruje działem administracji rządowej — środowisko, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 31 października 2005 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Środowiska (Dz. U. Nr 220, poz. 1899).

²⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 41, poz. 365, Nr 113, poz. 984 i Nr 199, poz. 1671, z 2003 r. Nr 7, poz. 78, z 2004 r. Nr 96, poz. 959, Nr 116, poz. 1208 i Nr 191, poz. 1956, z 2005 r. Nr 25, poz. 202, Nr 90, poz. 758, Nr 130, poz. 1087, Nr 175, poz. 1458 i 1462 i Nr 180, poz. 1495 oraz z 2006 r. Nr 50, poz. 360.

³⁾ Niniejsze rozporządzenie poprzedzone było rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 28 maja 2002 r. w sprawie listy rodzajów odpadów, które posiadacz odpadów może przekazywać osobom fizycznym lub jednostkom organizacyjnym, niebędącym przedsiębiorcami, do wykorzystania na ich własne potrzeby (Dz. U. Nr 74, poz. 686), które na podstawie art. 11 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 175, poz. 1458 oraz z 2006 r. Nr 63, poz. 441) utraciło moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Załącznik do rozporządzenia Ministra Środowiska
z dnia 21 kwietnia 2006 r. (poz. 527)

LISTA RODZAJÓW ODPADÓW, KTÓRE POSIADACZ ODPADÓW MOŻE PRZEKAZYWAĆ OSOBOM
FIZYCZNYM LUB JEDNOSTKOM ORGANIZACYJNYM NIEBĘDĄCYM PRZEDSIĘBIORCAMI,
ORAZ DOPUSZCZALNYCH METOD ICH ODZYSKU

Lp.	Kod odpadu ¹⁾	Rodzaj odpadu	Proces odzysku ²⁾	Dopuszczalne metody odzysku
1	2	3	4	5
1	01 01 02	Odpady z wydobywania kopalin innych niż rudy metali	R14	Do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu
2	01 04 08	Odpady żwiru lub skruszone skały inne niż wymienione w 01 04 07	R14	Do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu
3	01 04 09	Odpadowe piaski i ropy	R14	Do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu
4	01 04 12	Odpady powstające przy płukaniu i oczyszczaniu kopalin inne niż wymienione w 01 04 07 i 01 04 11	R14	Do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu
5	02 01 02	Odpadowa tkanka zwierzęca	R14	Do skarmiania, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków, zwierząt futerkowych, zwierząt z ogrodów zoologicznych, zwierząt cyrkowych, gadów i ptaków drapieżnych innych niż zwierzęta z ogrodów zoologicznych i zwierzęta cyrkowe, zwierzyny dzikiej, której mięso nie jest przeznaczone do spożycia przez ludzi, psów z uznanej hodowli, sfor psów gończych, zwierząt w schroniskach dla zwierząt domowych, zwierząt w ośrodkach rehabilitacji zwierząt i zwierząt doświadczalnych ³⁾
6	02 01 03	Odpadowa masa roślinna	R3 lub R14	Do wykorzystania w przydomowych kompostownikach, do skarmiania zwierząt ^{4), 7)} , do wykorzystania słomy jako podściółki przy chowie i hodowli zwierząt
7	ex 02 01 06	Odchody zwierząt gospodarskich w rozumieniu przepisów o organizacji hodowli i rozrodzie zwierząt gospodarskich, z wyjątkiem zwierząt futerkowych	R10	Do poprawy fizycznych, chemicznych lub biologicznych właściwości gleb w celu dostarczenia roślinom składników pokarmowych lub zwiększenia żyzności gleb zgodnie z zasadami określonymi w przepisach odrębnych ^{3), 5)}
8	02 01 07	Odpady z gospodarki leśnej	R1 lub R10	Do wykorzystania jako paliwa lub do poprawy fizycznych, chemicznych lub biologicznych właściwości gleb w celu dostarczenia roślinom składników pokarmowych lub zwiększenia żyzności gleb zgodnie z zasadami określonymi w przepisach odrębnych dotyczących procesu odzysku R10
9	02 01 10	Odpady metalowe	R14	Do wykonywania napraw i konserwacji

1	2	3	4	5
10	02 02 02	Odpadowa tkanka zwierzęca	R14	Do skarmiania, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków, zwierząt futerkowych, zwierząt z ogrodów zoologicznych, zwierząt cyrkowych, gadów i ptaków drapieżnych innych niż zwierzęta z ogrodów zoologicznych i zwierzęta cyrkowe, zwierzyny dzikiej, której mięso nie jest przeznaczone do spożycia przez ludzi, psów z uznanej hodowli, sfor psów gończych, zwierząt w schroniskach dla zwierząt domowych, zwierząt w ośrodkach rehabilitacji zwierząt i zwierząt doświadczalnych ³⁾
11	02 03 01	Szlamy z mycia, oczyszczania, obierania, odwirowywania i oddzielania surowców	R14	Do utwardzania powierzchni
12	ex 02 03 80	Wytłoki i inne odpady z przetwórstwa produktów roślinnych (z wyłączeniem 02 03 81)	R10 lub R14	Do poprawy fizycznych, chemicznych lub biologicznych właściwości gleb w celu dostarczenia roślinom składników pokarmowych lub zwiększenia żyzności gleb zgodnie z zasadami określonymi w przepisach odrębnych dotyczących procesu odzysku R10 lub do skarmiania zwierząt, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ^{4), 7)}
13	02 03 81	Odpady z produkcji pasz roślinnych	R14	Do skarmiania zwierząt, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ^{4), 7)}
14	ex 02 04 01	Stałe osady z oczyszczania i mycia buraków	R14	Do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu
15	ex 02 04 02	Kreda cukrownicza (wapno defekacyjne)	R10	Do poprawy fizycznych, chemicznych lub biologicznych właściwości gleb w celu dostarczenia roślinom składników pokarmowych lub zwiększenia żyzności gleb zgodnie z wymaganiami określonymi dla nawozów wapniowych i magnezowych ⁸⁾
16	02 04 80	Wysłodki	R14	Do skarmiania zwierząt, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ^{4), 7)}
17	02 05 01	Surowce i produkty nieprzydatne do spożycia oraz przetwarzania	R14	Do skarmiania zwierząt, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków i zgodnie z zasadami wynikającymi z przepisów odrębnych ⁶⁾
18	02 05 80	Odpadowa serwatka	R14	Do skarmiania zwierząt, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków i zgodnie z zasadami wynikającymi z przepisów odrębnych ⁶⁾
19	ex 02 06 01	Surowce i produkty nieprzydatne do spożycia i przetwórstwa (powstałe w zakładach przemysłu spożywczego i cukierniczego, np. łom paluszków, ciastek, odpadowe ciasto, polewy, prószce)	R14	Do skarmiania zwierząt, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ^{3), 4), 7)}

1	2	3	4	5
20	ex 02 07 80	Wytłoki, osady moszczowe i pofermentacyjne, wywary (niezawierające części mineralnych)	R10 lub R14	Do poprawy fizycznych, chemicznych lub biologicznych właściwości gleb w celu dostarczenia roślinom składników pokarmowych lub zwiększenia żyzności gleb zgodnie z wymaganiami określonymi w przepisach odrębnych dotyczących procesu odzysku R10 lub do skarmiania zwierząt ^{4), 7)}
21	03 01 01	Odpady kory i korka	R1 lub R14	Do wykorzystania jako paliwo lub wykorzystania jako podściółka przy chowie i hodowli zwierząt
22	ex 03 01 05	Trociny, wióry, ścinki, drewno inne niż wymienione w 03 01 04	R1 lub R14	Do wykorzystania jako paliwo lub do wykorzystania jako podściółka przy chowie i hodowli zwierząt lub do wykonywania napraw i konserwacji
23	ex 03 01 05	Płyta wiórowa i fornir inne niż wymienione w 03 01 04	R14	Do wykonywania napraw i konserwacji
24	ex 03 03 01	Odpady z kory	R1 lub R10	Do wykorzystania jako paliwo lub do poprawy fizycznych, chemicznych lub biologicznych właściwości gleb w celu dostarczenia roślinom składników pokarmowych lub zwiększenia żyzności gleb zgodnie z wymaganiami określonymi w przepisach odrębnych dotyczących procesu odzysku R10
25	ex 04 01 99	Ścinki skór króliczych i zajęczych	R14	Do wytwarzania wyrobów okolicznościowych zgodnie z zasadami wynikającymi z przepisów odrębnych ³⁾
26	04 02 21	Odpady z nieprzetworzonych włókien tekstylnych	R14	Do wykonywania napraw i konserwacji
27	04 02 22	Odpady z przetworzonych włókien tekstylnych	R14	Do wykonywania napraw i konserwacji
28	ex 10 01 01	Żużle	R14	Do utwardzania powierzchni, utwardzania dróg i placów, budowy fundamentów
29	10 01 80	Mieszanki popiołowo-żużłowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych	R14	Do utwardzania powierzchni, utwardzania dróg, budowy fundamentów
30	10 05 80	Żużle granulowane z pieców szybowych oraz żużle z pieców obrotowych	R14	Do utwardzania powierzchni, utwardzania dróg, budowy fundamentów
31	10 06 80	Żużle szybowe i granulowane	R14	Do utwardzania powierzchni, utwardzania dróg, budowy fundamentów
32	10 09 80	Wybrakowane wyroby żeliwne	R14	Do drobnych napraw lub wykorzystania jako narzędzia gospodarcze
33	10 12 08	Wybrakowane wyroby ceramiczne, cegły, kafle i ceramika budowlana (po przeróbce termicznej)	R14	Do utwardzania dróg, budowy fundamentów po rozkruszeniu
34	10 13 82	Wybrakowane wyroby	R14	Do utwardzania dróg, budowy fundamentów po rozkruszeniu

1	2	3	4	5
35	16 03 06	Organiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 05, 16 03 80	R14	Do skarmiania zwierząt w schronisku dla zwierząt domowych i zwierząt doświadczalnych zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ³⁾
36	16 03 80	Produkty spożywcze przeterminowane lub nieprzydatne do spożycia	R14	Do skarmiania zwierząt w schronisku dla zwierząt domowych i zwierząt doświadczalnych zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ³⁾
37	17 01 01	Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów	R14	Do utwardzania powierzchni, budowy fundamentów, wykorzystania jako podsypki pod posadzki na gruncie po rozkruszeniu
38	17 01 02	Gruz ceglany	R14	Do utwardzania powierzchni, budowy fundamentów, wykorzystania jako podsypki pod posadzki na gruncie po rozkruszeniu
39	ex 17 01 03	Odpady innych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia (wykonane z ceramiki)	R14	Do utwardzania powierzchni, budowy fundamentów, wykorzystania jako podsypki pod posadzki na gruncie po rozkruszeniu
40	17 01 07	Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06	R14	Do utwardzania powierzchni, budowy fundamentów, wykorzystania jako podsypki pod posadzki na gruncie po rozkruszeniu
41	17 02 01	Drewno	R1 lub R14	Do wykorzystania jako paliwa, o ile nie jest zanieczyszczone impregnatami i powłokami ochronnymi, lub do wykonywania drobnych napraw i konserwacji, lub do wykorzystania jako materiał budowlany
42	17 03 80	Odpadowa papa	R14	Do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
43	17 04 01	Miedź, brąz, mosiądz	R14	Do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
44	17 04 02	Aluminium	R14	Do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
45	17 04 05	Żelazo i stal	R14	Do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
46	17 04 07	Mieszanki metali	R14	Do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
47	17 05 04	Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03	R14	Do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu
48	17 05 06	Urobek z pogłębienia inny niż wymieniony w 17 05 05	R14	Do utwardzania powierzchni
49	17 05 08	Tłuczeń torowy (kruszywo) inny niż wymieniony w 17 05 07	R14	Do utwardzania powierzchni

1	2	3	4	5
50	19 09 03	Osady z dekarbonizacji wody	R14	Do wykorzystania jako materiał budowlany
51	19 12 01	Papier i tektura	R1	Do wykorzystania jako paliwo
52	19 12 07	Drewno inne niż wymienione w 19 12 06	R1 lub R14	Do wykorzystania jako paliwo, o ile nie jest zanieczyszczone impregnatami i powłokami ochronnymi, lub do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
53	20 01 01	Papier i tektura	R1	Do wykorzystania jako paliwo
54	20 01 08	Odpady kuchenne ulegające biodegradacji	R3 lub R14	Do wykorzystania w przydomowych kompostownikach, do skarmiania zwierząt domowych lub skarmiania zwierząt w schronisku dla zwierząt domowych i zwierząt doświadczalnych, zgodnie z zasadami karmienia poszczególnych gatunków ³⁾
55	20 01 10	Odzież	R14	Do wykorzystania w gospodarstwie domowym
56	20 01 11	Tekstylia	R14	Do wykorzystania w gospodarstwie domowym
57	20 01 38	Drewno inne niż wymienione w 20 01 37	R1 lub R14	Do wykorzystania jako paliwo, o ile nie jest zanieczyszczone impregnatami i powłokami ochronnymi, lub do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
58	20 01 40	Metale	R14	Do wykonywania drobnych napraw i konserwacji
59	20 02 01	Odpady ulegające biodegradacji	R3	Do wykorzystania w przydomowych kompostownikach
60	20 02 02	Gleba i ziemia, w tym kamienie	R14	Do utwardzania powierzchni
61	ex 20 03 02	Odpady ulegające biodegradacji, kartony	R1 lub R3	Do wykorzystania jako paliwo lub w przydomowych kompostownikach

Objaśnienia:

- ¹⁾ Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).
- ²⁾ Zgodnie z załącznikiem nr 5 do ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628, z późn. zm.).
- ³⁾ W przypadku wykorzystywania odpadów pochodzenia zwierzęcego działania te powinny uwzględniać również wymagania określone przepisami weterynaryjnymi, a w szczególności przepisy rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 października 2002 r. ustanawiającego przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz. Urz. WE L 273 z 10.10.2002, L 117 z 13.05.2003, L 112 z 19.04.2004 i L 19 z 19.01.2005). W przypadku zwierząt doświadczalnych skarmianie ich odpadami pochodzenia zwierzęcego jest dopuszczalne pod warunkiem, że zwłoki tych zwierząt są traktowane jako materiał kategorii 1 w rozumieniu przepisów rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady.
- ⁴⁾ Zgodnie z zasadami wynikającymi z przepisów rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 19 stycznia 2005 r. w sprawie materiałów paszowych wprowadzanych do obrotu (Dz. U. Nr 16, poz. 137).
- ⁵⁾ Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 26 lipca 2000 r. o nawozach i nawożeniu (Dz. U. Nr 89, poz. 991, z 2004 r. Nr 91, poz. 876 oraz z 2005 r. Nr 167, poz. 1399 i Nr 249, poz. 2103).
- ⁶⁾ Zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 79/2005 z dnia 19 stycznia 2005 r. wykonującego rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wykorzystywania mleka, produktów na bazie mleka i produktów pochodnych mleka, określonych jako surowiec kategorii 3 w tym rozporządzeniu (Dz. Urz. WE L 016 z 20.01.2005).
- ⁷⁾ Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 23 sierpnia 2001 r. o środkach żywienia zwierząt (Dz. U. z 2005 r. Nr 255, poz. 2143).
- ⁸⁾ Zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 19 października 2004 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o nawozach i nawożeniu (Dz. U. Nr 236, poz. 2369).